

# 习近平继续出席二十国集团领导人第十七次峰会

新华社印度尼西亚巴厘岛11月16日电(记者白林 刘华)当地时间11月16日,二十国集团领导人第十七次峰会在印度尼西亚巴厘岛继续举行。国家主席习近平出席并发言。

在讨论数字转型问题时,习近平指出,当前,数字经济规模扩大,全球数字化转型加速,成为影响世界经济格局的重要因素。中国主办二十国集团杭州峰会期间,首次把数字经济纳入二十国集团议程,提出创新发展方式、挖掘增长动能。近年来,二十国集团

在适应数字化转型、发展数字经济方面凝聚了更多共识,推进了更多合作。希望各方激发数字合作活力,让数字经济成为造福各国人民。

一要坚持多边主义,加强国际合作。合力营造开放、包容、公平、公正、非歧视的数字经济环境,在数字产业化、产业数字化方面推进国际合作,释放数字经济推动全球增长的潜力。搞所谓“小院高墙”、限制或阻碍科技合作,损人不利己,不符合国际社会共同利益。二要坚持发展优先,

弥合数字鸿沟。各国应该携手推动数字时代互联互通,采取有效措施提升全民数字技能和素养,尤其要帮助发展中国家和弱势群体融入数字化浪潮,努力消除数字鸿沟。中方已经发起建设数字丝绸之路倡议,并将数字经济作为全球发展倡议的重点合作领域,期待就此同各方开展合作。三要坚持创新驱动,助力疫后复苏。中方提出了《二十国集团数字创新合作行动计划》,旨在推动数字技术创新应用,实现创新成果普惠共享,欢迎

各方积极参与。中方愿继续同二十国集团成员合作,携手构建普惠平衡、协调包容、合作共赢、共同繁荣的全球经济数字格局。

峰会通过了《二十国集团领导人巴厘岛峰会宣言》。

当地时间11月15日晚,习近平和夫人彭丽媛出席印度尼西亚总统佐科和夫人伊莉亚娜在巴厘岛神鹰广场举行的二十国集团领导人峰会欢迎晚宴。

王毅、何立峰等参加有关活动。

## 习近平会见联合国秘书长

新华社印度尼西亚巴厘岛11月16日电(记者黄尹甲子 谢美华)当地时间11月16日下午,国家主席习近平在巴厘岛会见联合国秘书长古特雷斯。

习近平指出,当前,国际形势发生重大变化。我们必须以人类前途命运为重,同舟共济,共克时艰。特别是大国应该以身作则,发挥带头作用,多为世界注入信心和力量。我坚信,和平、发展、合作、共赢的历史潮流仍然不可阻挡,人类的前途是光明的。

习近平强调,中国是以联合国为核心的国际体系的坚定支持者。要实现世界和平,《联合国宪章》宗旨和原则必须遵守,各国合理安全关切必须重视。当前全球发展进程面临前所未有的挑战,发展中国家特别是脆弱国家受到严重冲击。我们要将发展置于国际议程中心位置,培育全球发展新动能,构建全球发展伙伴关系,推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展,让发展成果更多更公平惠及每一个国家、每一个人。在这方面,各国应

该说到做到,多晒成绩单,而不是喊口号。中方愿同联合国加强合作,共同推进全球发展倡议、全球安全倡议取得实实在在的成果。我们将以中国现代化推动人类整体进步,以中国新发展为世界带来新机遇,为动荡的世界提供更多稳定性和确定性。中方将继续坚持真正的多边主义,坚定支持联合国的工作。

古特雷斯再次祝贺习近平连任中共中央总书记。他表示,发展中国家正在经历粮食、能源、气候变化等

一场又一场危机,全球发展不平等、不平衡现象十分严重。联合国高度赞赏中国坚持多边主义。中方提出的全球发展倡议同联合国2030年可持续发展议程相契合,在帮助发展中国家共同发展方面,中国所作努力无可比拟。联合国坚定支持一个中国原则,一个中国原则是不可触碰的红线,必须得到尊重。联合国愿同中国继续密切合作,期待中国为维护世界和平与发展发挥更重要作用。

丁薛祥、王毅、何立峰等参加会见。

就中卢建交50周年

# 习近平同卢森堡大公亨利互致贺电

## 李克强同卢森堡首相互致贺电

新华社北京11月16日电 11月16日,国家主席习近平同卢森堡大公亨利互致贺电,庆祝两国建交50周年。

习近平指出,建交50年来,中卢始终相互尊重、相互信任,成为大小国家友好相处、互利合作的典范。两国各领域交流合作成果丰硕,郑州—卢森堡“空中丝路”搭建了中欧互联互通的空中桥梁。新冠肺炎疫情发生后,中卢携手抗疫,为两国友谊注入新内涵。我高度重视中卢关系发展,愿同亨利大公一道努力,以两国建交50周年为契机,推动中卢关系持续

健康发展,造福两国和两国人民。

亨利表示,卢中建交半个世纪以来,双方政治、经济、人文等各领域合作成果斐然,两国人民友谊不断深化。卢方愿同中方一道,促进交流、加强合作,共同维护世界和平与稳定。

同日,国务院总理李克强同卢森堡首相贝泰尔互致贺电。李克强表示,中方愿同卢方以庆祝两国建交50周年为契机,扎实推进双边各领域务实合作,推动中卢关系不断迈上新台阶。贝泰尔表示,卢方高度重视卢中关系发展,愿同中方一道,不断开拓两国合作新领域,推动双边关系持续向前发展。

## 特朗普宣布再次竞选美国总统

新华社华盛顿11月15日电(记者孙丁)美国前总统特朗普15日晚宣布将再次争夺白宫之位,并正式启动2024年总统竞选活动。

特朗普在位于佛罗里达州住所海湖庄园宣布这一决定,并于当天向美国联邦选举委员会提交正式文书。

特朗普在讲话中回顾他担任美国总统期间各领域“政绩”,同时抨击美国现任政府以及民主党政策,宣称

将让“美国回归”。

特朗普现年76岁,2017年初至2021年初担任美国总统。在2020年总统选举中,他输给民主党人拜登,但拒绝承认败选。

目前,特朗普被牵扯多项刑事和民事调查,涉及“国会山骚乱”、干预2020年总统选举计票、处理机密文件不当、特朗普集团税务欺诈等。

## 美国发射新一代登月火箭 开展无人绕月飞行测试

新华社洛杉矶11月15日电(记者谭晶晶)美国东部时间16日1时47分(北京时间16日14时47分),美国航天局新一代登月火箭“太空发射系统”首次发射升空,执行“阿耳忒弥斯1号”无人绕月飞行测试任务。

经过一段时间准备后,“太空发射系统”搭载“猎户座”飞船从佛罗里达州肯尼迪航天中心的39B发射台发射升空。

据美国航天局介绍,此次“阿耳忒弥斯1号”任务时长约25天11小时,“猎户座”飞船飞行距离约209万公里(130万英里)。飞船预计于12月11日返回地球,溅落在美国加利福尼亚州圣迭戈附近海域。

此次任务旨在测试“太空发射系统”的性能表现以及“猎户座”飞船的能力,主要目标是在太空飞行环境中检验飞船的各项系统,在后续执行载人试飞

任务前,确保飞船返回大气层、下降、溅落海面、回收各环节的安全。

美国航天局表示,“阿耳忒弥斯1号”无人绕月飞行测试任务是美国一系列月球探索任务的第一步,将为后续载人探月任务奠定基础。

此前,美国航天局先后因火箭引擎故障和火箭燃料输送故障,两度推迟“阿耳忒弥斯1号”任务发射。

“阿耳忒弥斯”是美国政府2019年宣布的新登月计划,最初计划在2024年前将美国宇航员再次送上月球。由于预算不足等原因,美国航天局2021年宣布,美国宇航员重返月球的计划时间推迟,最早于2025年登月。在宇航员登陆前,美国航天局计划开展代号为“阿耳忒弥斯1号”的无人绕月飞行测试和代号为“阿耳忒弥斯2号”的载人绕月飞行测试。

## 福建:深远海养殖平台助力渔业现代化振兴



这是11月15日拍摄的福建省连江县定海湾内的“振渔1号”深远海养殖平台(无人机照片)。

近年来,福建沿海积极探索用机械化、智能化的大型钢结构深远海养殖平台替代传统渔排网箱养殖模式,将海洋养殖区域从近海向深远海拓展,推动海洋产业现代化转型升级。在福建海产大县连江县,自2019年以来先后投放“振渔1号”、“定海湾”系列、“泰渔”系列等10套深远海养殖平台,有效缓解了近海养殖资源紧张和海洋捕捞业发展受限的情况,进一步提升了渔业生产的规模和效益。

新华社记者姜克红摄



### 云南普洱迎来咖啡采收季

11月16日,在云南省普洱市野鸭塘河咖啡庄园,农民在采摘咖啡果。近日,云南省普洱市各咖啡产区迎来采收季。以茶马古道、普洱茶闻名的普洱市,近年来成为中国种植面积最大、产量最多的咖啡产区。2021年普洱咖啡种植面积达66.8万亩、产量4.6万吨。

新华社记者江文耀摄

## 二十国集团领导人巴厘岛峰会宣言(摘要)

新华社印度尼西亚巴厘岛11月16日电 二十国集团领导人第十七次峰会15日至16日在印度尼西亚巴厘岛举行。峰会通过宣言,摘要如下:

### 二十国集团领导人巴厘岛峰会宣言(摘要)

十四年前,二十国集团领导人在国际金融危机期间首次聚首,作为全球大型经济体,二十国集团成员认识到有必要通过承担集体责任、采取合作举措,以促进世界经济复苏,应对全球挑战,为强劲、可持续、平衡和包容增长奠定基础。各国领导人确认二十国集团是全球经济合作主要论坛,重申就再次应对全球经济挑战开展合作的承诺。

巴厘岛峰会于2022年11月15日至16日举行。当前全球多重危机叠加,世界经济经历了新冠肺炎疫情带来的破坏,以及气候变化等其他挑战导致经济下滑、贫困加剧、全球复苏放缓并阻碍实现可持续发展目标。

今年,我们还见证了在乌克兰的战争进一步给世界经济带来不利影响。对此问题曾有过一次讨论。我们重申各国在包括联合国大会和安理会等其他场合表达的立场,包括2022年3月2日多数投票通过的ES-11/1号决议(141票赞成,5票反对,35票弃权,12国未投票)对俄罗斯侵略乌克兰表达最强烈的痛惜,并要求俄罗斯从乌克兰领土上彻底、无条件撤出。多数成员强烈谴责在乌克兰的战争,强调这场战争正在导致人民严重受苦并放大了世界经济存在的脆弱性,包括制约增长,增加通胀,打断供应链,加剧能源和粮食的不安全性,扩大金融稳定风险。关于这个形势以及相关制裁还存在其他观点和不同评估。我们认识到二十国集团不是解决安全问题的论坛,安全问题可以对全球经济带来显著后果。

坚持国际法,维护和平与稳定的多边体系十分重要,这包括捍卫联合国宪章的宗旨和原则,坚持国际人道主义法并保护武装冲突中的平民和基础设施。使用或威胁使用核武器是不允许的。和平解决冲突,一切有利于解决危机的努力,以及外交和对话都很重要。

值此全球经济关键时刻,二十国集团采取切实、精准、迅速和必要的行动至关重要。要使用所有可用的政策工具,包括通过国际宏观政策合作与务实协作来应对共同挑战。为此,

二十国集团将继续承诺支持发展中国家,特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家,帮助他们应对全球挑战并实现可持续发展目标。基于主席国印尼提出的“共同复苏、强劲复苏”主题,各国将采取协调行动,推进强劲、包容、韧性的全球复苏以及创造就业和增长的可持续发展议程:

——维持宏观经济政策应对与合作的灵敏和弹性。进行公共投资和结构性改革,推进私有投资,加强多边贸易和全球供应链韧性,支持长期增长、可持续和包容、绿色和公平的转型。确保长期财政稳定。中央银行承诺维持价格稳定。

——维护宏观经济和金融稳定,继续承诺使用所有适用工具减缓经济下行风险,注意到全球金融危机以来,为强化金融韧性,推动可持续金融和资本市场流动而采取的行动。

——采取行动维护粮食和能源安全,支持市场稳定,提供临时和有针对性的支持措施,以缓解物价高企的影响。加强生产与消费方沟通,为长期粮食和能源安全所需,以及强劲和可持续的粮食、化肥和能源系统而提高贸易投资。

——通过更多种类的创新融资资源和工具,包括促进私人投资,进一步释放对低收入国家、中等收入国家和其他发展中国家的投资,支持实现可持续发展目标。要求多边开发银行在权责范围内,进一步采取行动,动员和提供更多融资,包括通过可持续发展、基础设施投资,应对全球挑战来支持实现可持续发展目标。

——再次承诺加速实现可持续发展目标,通过可持续发展实现共同繁荣。

支持可持续复苏,各国承诺加强宏观政策合作,防范下行风险和负面外溢效应。适当调整货币政策节奏,确保通胀预期稳定,降低跨境溢出效应。

重申2025年开展世界银行股权审议,2023年12月15日前完成国际货币基金组织第16轮份额检查。欢迎各国自愿转借特别提款权。落实《缓债倡议》后续债务处理共同框架,欢迎完成对乍得的债务处理,期待完成对赞比亚、埃塞俄比亚的债务处理,强调商业债权人应以同等条件参与减债行动,也有国家强调多边开发银行参与减债行动的重要性。继续在国际税收、资本流动、普惠金融、金融市场监管、

加密资产监管等方面加强合作。认识到以可持续、包容、可及和可负担的方式重振基础设施投资的重要性。

支持在2030年前加快实现可持续发展目标,并通过重振多边主义应对发展挑战。继续通过二十国集团杭州峰会《支持非洲和最不发达国家工业化倡议》等支持非洲。落实《联合国气候变化框架公约》及《巴黎协定》、“格拉斯哥气候协议”,重申共同但有区别的责任原则并考虑不同国情。

为实现“人与自然和谐共生”愿景,敦促各方根据《生物多样性公约》达成“全球生物多样性框架”。加强对环境无害的废物管理,包括阻止非法跨境转移废物。进一步倡导可持续的发展和生活方式,提升资源效率,提倡循环经济以增强可持续性。认识到包括各类湿地在内的生态系统对减缓和适应气候变化的支持。承诺就应对海洋塑料污染等制定一份具有法律约束力的国际文书。应对生物多样性丧失、森林砍伐、沙漠化、土地退化和干旱,在自愿基础上实现2040年前退化土地减少50%。认识到一些国家为确保2030年前至少30%的全球陆地和至少30%的全球海洋得到养护或实现保护目标所作的努力。

认识到迫切需要动员资金以应对气候变化、生物多样性丧失和环境退化,大幅提高对发展中国家的资金支持,进一步敦促发达国家履行其到2020年每年联合动员1000亿美元并将该年度目标延至2025年的承诺。

建设可持续、有韧性的粮农系统和全球供应链,采取协同行动解决全球特别是发展中国家粮食安全,维护粮食供应链正常运转,促进粮农贸易畅通。努力减少粮食损失和浪费,重申需要更新全球粮农贸易规则,避免对粮食和化肥采取不符合世贸组织规则的出口禁止或限制措施。支持粮农系统采用创新实践和技术,促进与自然和谐共生。要求联合国粮农组织和世界银行提供关于粮食安全应对措施的系统分析。注意到各方提出的粮食安全倡议以及联合国秘书长有关倡议取得的进展。欢迎促进乌克兰、俄罗斯畅通无阻地运送粮食和化肥等产品的伊斯坦布尔协议,以及协议的延续性。注意到欧盟支持乌克兰粮食出口的“团结通道”以及联合国世界粮食计划署就俄罗斯对外粮食援助与俄方达成的协议。

地缘政治挑战加剧了能源危机。

中隔离点隔离8天。“高速公路是玉环外防输入的第一道关口,守好卡口,才能为身后的城市筑起一道坚强的防线。”

据不完全统计,今年以来,玉环共抽调市级单位工作人员约1.5

万人次,24小时轮班坚守高速公路。玉环街道、芦浦镇等设有高速公路的乡镇(街道)全员上岗,以每七八天一轮的高频班次,用干部

的辛苦指数,换来玉环人民的安全指数。

在疫情没有消散的每一个夜晚,卡口“守门人”忙碌的身影,就是玉环的“天然屏障”。

他们圆梦出一分力。”郑汝新告诉记者,我们将增强全体员工拥军优属、关爱退役军人的责任感与使命感,持续从红色故事中汲取干事创业的动力,在感悟革命精神中传承红色基因,主动承担国有商业银行的社会责任,做新时代金融行业的垦荒人。

## 玉环干群24小时轮班坚守“玉门关”

(上接第一版)玉环市疫情防控指挥部第一时间引导三人前往集中隔离点进行隔离医学观察,并派遣车辆将三人的核酸样本送往疾控中心实验室进行检测。至上午10时许,其中两人的核酸样本检测结果

为阳性。

作为当时的卡口执勤人员,林函州、杨华峰、刘马军、徐鲲鹏、舒雯、林有胜6人也将接受“5+3”隔离医学观察。因为不希望居家隔离影响到周边群众的正常生活,大家一致决定在集

## 天台:情暖老兵 与爱同行

(上接第一版)该行重视“双拥”工作,创新开展了“学老兵、敬老兵、为老兵”行动,推出了军人专属金融产品和服务,为当地现役军人、退役军人等提供贷款

人优待证办理工作,进一步提高退役军人的使命感、荣誉感和获得感。

“看到天台籍‘大陈岛垦荒卫士’有再登大陈岛的心愿,我们就想着帮